



# Porsche Mobile Charger Plus

É bom saber – Manual do proprietário

06/2023

Porsche, o brasão da Porsche, Panamera, Cayenne e Taycan são marcas registradas da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Impresso na Alemanha.

Proibida a reimpressão ou a reprodução total ou parcial, salvo com autorização expressa e por escrito da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

## Manual do motorista

Sempre guarde este manual de operação e entregue-o ao novo proprietário, caso venda seu carregador. Devido a diferentes requisitos em diversos países, as informações nas guias do índice digital deste manual serão diferentes. Para garantir que você esteja lendo

a guia do índice digital que se aplica ao seu país, compare o número do artigo do carregador mostrado na seção "Dados técnicos" com o número do artigo na plaqueta de identificação no carregador.

## Sugestões

Você tem alguma pergunta, sugestão ou ideia referente ao seu veículo ou a este Manual?

Escreva para nós:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

## Equipamento

Devido ao aperfeiçoamento contínuo dos nossos veículos, existe a possibilidade de o equipamento e as especificações técnicas poderem não corresponder ao que foi ilustrado ou descrito pela Porsche neste manual. Os itens de equipamento nem sempre estão de acordo com o escopo padrão de entrega ou com o equipamento de veículo específico do país. Para obter mais informações sobre a adaptação de equipamento, entre em contato com uma oficina especializada qualificada. A Porsche recomenda uma concessionária Porsche, pois ela dispõe de pessoal de oficina qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

Devido aos diferentes requisitos legais de cada país, o equipamento do seu veículo pode variar com relação ao que é descrito neste manual. Se o seu Porsche possuir equipamentos não descritos neste manual, a sua oficina especializada qualificada poderá informá-lo sobre a correta operação e conservação dos mesmos.

# Sobre este Manual do proprietário

## Avisos e símbolos

São utilizados vários tipos de avisos e símbolos neste Manual do proprietário.



Ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos presentes na categoria "Perigo" provocará ferimentos graves ou morte.



Possíveis ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos presentes na categoria "Alerta" pode resultar em ferimentos graves ou morte.



Possíveis ferimentos moderados ou leves

O não cumprimento dos avisos na categoria "Atenção" pode resultar em ferimentos moderados ou leves.

## NOTA

Possíveis danos ao veículo

O não cumprimento dos avisos na categoria "Nota" pode provocar danos ao veículo.



## Informações

Informações adicionais são indicadas usando a palavra "Informação".

- ✓ Condições que devem ser atendidas para usar uma função.
- ▶ Instrução que você deve seguir.

1. Se uma instrução consistir em várias etapas, elas serão numeradas.

2. Instruções que você deve seguir no visor central.

▶ Observe onde é possível obter mais informações importantes sobre um tópico.

## Mais informações

As instruções completas podem ser encontradas no seguinte endereço web:

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



## Índice

### Para o Manual do proprietário

Chave para pictogramas.....	3
Mais informações.....	3

### Segurança

Instruções de segurança.....	4
Uso adequado.....	5

### Escopo de entrega

Dados de acesso.....	6
----------------------	---

### Resumo

Usos possíveis.....	7
Conexões na unidade de comando.....	9
Unidade de comando.....	9

### Requisitos e condições

Selecionando o local de instalação.....	9
Ferramentas necessárias.....	10

### Instalando

Instalando o suporte para parede.....	10
---------------------------------------	----

### Configurar

Cabos de carga e de alimentação do veículo.....	11
Operação inicial e configuração.....	16
Inicialização.....	19
Resumo.....	19

### Funcionamento

Instruções de operação.....	20
Carregando.....	20
Fazendo login no aplicativo web.....	23
Operar o aplicativo web.....	23

Defeitos.....	27
---------------	----

Transporte.....	32
-----------------	----

Limpeza e manutenção.....	32
---------------------------	----

Descarte.....	32
---------------	----

### Dados técnicos

Placa de identificação.....	34
Informações de produção.....	34
Importadores.....	35

Índice.....	36
-------------	----

## Para o Manual do proprietário

### Chave para pictogramas

Dependendo do país, vários pictogramas podem ser anexados ao carregador.



Opere o carregador dentro de uma faixa de temperatura de -30 °C a +50 °C.



Não opere o carregador em altitudes que ultrapassem 5.000 m acima do nível do mar.



O carregador é equipado com um condutor de proteção não chaveado.



O carregador é equipado com um condutor de proteção chaveado.



Descarte o carregador em conformidade com todas as regulamentações de descarte aplicáveis.



Não use cabos de extensão ou carretéis de cabo.



Não use adaptadores (de viagem).



Não utilize múltiplas tomadas.



Não use carregadores com eletrônica ou cabos de conexão danificados.



Risco de choque elétrico devido ao uso indevido.



Observe as instruções de operação fornecidas, principalmente os avisos e as instruções de segurança.



A superfície do carregador pode esquentar demais.



Não opere o carregador em sistemas de rede elétrica não aterrados (por exemplo, redes de TI). Opere o carregador somente em sistemas de rede elétrica aterrados.



Indica o conector tipo 1 com uma faixa de tensão  $\leq 250$  V CA.



Indica o conector tipo 2 com uma faixa de tensão  $\leq 480$  V CA.

## Mais informações

Você encontrará mais informações sobre o carregador e o aplicativo web na área "E-Performance" em <https://www.porsche.com>.

## Segurança

### Instruções de segurança

**⚠ PERIGO**

Choque elétrico, curto-circuito, incêndio, explosão

O uso de um carregador danificado ou defeituoso e uma tomada elétrica danificada ou defeituosa, o uso indevido do carregador ou a falha ao seguir as instruções de segurança podem provocar curtos-circuitos, choques elétricos, explosões, incêndios ou queimaduras.

- ▶ Utilize apenas acessórios, por ex. fonte de alimentação e cabos de veículo, que foram aprovados e fornecidos pela Porsche.
- ▶ Não use um carregador danificado e/ou sujo. Verifique o cabo e a conexão do conector quanto a danos e sujeira antes do uso.
- ▶ Conecte o carregador somente a tomadas elétricas adequadamente instaladas e não danificadas e a instalações elétricas livres de defeitos.
- ▶ Não use cabos de extensão, rolos de cabo, soquetes múltiplos ou adaptadores (viagem).
- ▶ Desconecte o carregador da rede elétrica durante temporais.
- ▶ Não modifique ou repare nenhum dos componentes elétricos.
- ▶ Solicite que apenas especialistas corrijam falhas e realizem reparos.

**⚠ PERIGO**

Choque elétrico, incêndio

Tomadas elétricas instaladas incorretamente podem causar choque elétrico ou incêndio quando a bateria de alta tensão é carregada usando a porta de carga do veículo.

- ▶ O teste da fonte de alimentação, a instalação e a operação inicial da tomada elétrica para o carregador devem ser realizados apenas por um electricista qualificado. Essa pessoa é totalmente responsável pela conformidade com as normas e regulamentações relevantes. A Porsche recomenda que você utilize uma Concessionária Porsche.
- ▶ A seção transversal do cabo da tomada elétrica deve ser definida de acordo com o comprimento do fio e as regulamentações e normas aplicáveis localmente.
- ▶ A tomada elétrica usada para carregamento deve ser conectada a um circuito elétrico com fusível separado, que esteja em conformidade com as leis e normas locais.
- ▶ O carregador foi desenvolvido para uso em áreas privadas e semipúblicas, por exemplo, propriedades privadas ou estacionamentos de empresas. Em alguns países, por exemplo, na Itália e Nova Zelândia, o carregamento de modo 2 é **proibido** em áreas públicas.
- ▶ Pessoas não autorizadas (por exemplo, crianças brincando) ou animais não devem ter acesso ao carregador e ao veículo durante o carregamento sem supervisão.
  - ▷ Sempre leia as instruções de segurança no manual de instalação e no Manual do proprietário.

**⚠ PERIGO**

Choque elétrico, incêndio

O manuseio incorreto dos contatos do conector pode levar a choque elétrico ou incêndio.

- ▶ Não toque nos contatos da porta de carga do veículo e no carregador.
- ▶ Não insira objetos na porta de carga do veículo ou no carregador.
- ▶ Proteja as tomadas elétricas e as conexões do conector de umidade, água e outros líquidos.

**⚠ AVISO**

Vapores inflamáveis ou explosivos

Os componentes do carregador podem causar faíscas e propagar vapores inflamáveis ou explosivos.

- ▶ Para reduzir o risco de explosão, especialmente em garagens, certifique-se de que a unidade de comando esteja localizada, pelo menos, 50 cm acima do piso durante o carregamento.
- ▶ Não instale o carregador em atmosferas potencialmente explosivas.

Para cumprir os requisitos dos limites de exposição a radiação eletromagnética (1999/519/CE), instale o carregador de modo a proporcionar uma distância de pelo menos 20 cm de todas as pessoas.

Observe os seguintes avisos e recomendações para garantir o carregamento ininterrupto usando o carregador:

- Ao instalar uma nova tomada elétrica, selecione uma tomada elétrica industrial com a mais alta potência disponível possível (adaptada à instalação elétrica doméstica) e solicite que seja ins-

talada por um electricista qualificado. A Porsche recomenda que você utilize uma Concessionária Porsche.

- Nos locais tecnicamente possíveis e permitidos por lei, a instalação elétrica deve ser dimensionada de tal maneira que a alimentação nominal máxima da tomada elétrica usada esteja disponível para o carregamento do veículo.
- Antes da instalação, verifique se a alimentação necessária para carregar um veículo pode ser fornecida continuamente com a instalação doméstica disponível no momento. Se necessário, proteja a instalação doméstica com um sistema de gerenciamento de energia.
- O carregador deverá ser preferencialmente operado em sistemas de rede elétrica aterrados. O condutor de proteção deve ser instalado adequadamente.
- Se você não tiver certeza sobre a instalação elétrica doméstica, entre em contato com um electricista qualificado. A Porsche recomenda que você utilize uma Concessionária Porsche.
- Se você pretende usar o carregador com um sistema fotovoltaico, entre em contato com uma Concessionária Porsche.
- Para utilizar inteiramente o desempenho do carregador e assegurar o carregamento rápido do veículo, use tomadas elétricas NEMA com a corrente nominal mais alta possível apropriada para o conector elétrico ou para as tomadas elétricas industriais em conformidade com a IEC 60309.
- Quando carregar a bateria de alta tensão através da tomada elétrica industrial/doméstica, a instalação elétrica poderá ser carregada em sua capacidade máxima. A Porsche recomenda que as instalações elétricas usadas para carregamento sejam regularmente verificadas por um

electricista qualificado. Pergunte a um electricista qualificado quais são os intervalos de inspeção apropriados para a sua instalação. A Porsche recomenda que você utilize uma Concessionária Porsche.

- Na entrega, a corrente de carregamento é limitada automaticamente para prevenir superaquecimento da instalação elétrica. Solicite que um electricista qualificado coloque o carregador em operação e defina o limite de corrente de carregamento conforme necessário para a configuração doméstica.
  - ▶ Consulte o capítulo "Limitação da corrente de carregamento" na página 22.

## Uso adequado

Carregador com controle integrado e proteção para modo de carregamento 2, para carregar veículos com baterias de alta tensão que atendam às normas e diretivas de veículos elétricos gerais aplicáveis.

- ▶ Sempre utilize a versão adequada do dispositivo para a rede elétrica local.
  - ▶ Consulte o capítulo "Dados técnicos" na página 33.

O carregador pode ser usado apenas como uma unidade combinada que consiste em cabos de alimentação, unidade de comando e cabo do veículo.

Adequado para uso em ambientes externos.

- ✓ Noruega:

Os carregadores de celulares só devem ser utilizados para carregamento ocasional. Para pontos de carga designados, é necessária uma instalação permanente por um electricista qualificado.

## Escopo de entrega



Fig. 1: Escopo de entrega

- A** Cabos de alimentação (específicos do país, conectados à unidade de controle ou intercambiáveis)
- B** Conector elétrico para conexão à rede elétrica
- C** Unidade de controle do operador
- D** Conector do veículo (conector para o veículo), dependente do país (conector tipo 2 mostrado)
- E** Cabo do veículo (conectado à unidade de controle)
- F** Carta contendo dados de acesso

### **i** Informações

Componentes opcionais: Dependendo do país, estão disponíveis diferentes suportes para parede para o carregador, por exemplo, o suporte para parede básico.

### Dados de acesso

É fornecida com o seu dispositivo uma carta contendo os dados de acesso, que contém todos os dados necessários para o carregador e o aplicativo web.

- ▶ Guarde a carta que contém os dados de acesso em um local seguro.

#### Informações

Se forem perdidos, os dados de acesso válidos após a entrega, por exemplo, a senha inicial, podem ser obtidos em uma Concessionária Porsche.

- Tenha pronto o número de série do carregador.

Designação	Significado
Número de série	Número de série do carregador
ID de segurança	Para conexão segura com o modem PLC
MAC	Endereço MAC da interface PLC de rede doméstica
Senha da web	Senha inicial para o aplicativo web
Nome de anfitrião da web	Para conectar ao aplicativo web por um navegador da web
PUK	Chave de destravamento pessoal

### PUK

O PUK serve para reativar a senha inicial.

- ▶ Se você perder ou esquecer o PUK, entre em contato com a sua Concessionária Porsche.

#### Informações

O campo de segurança contém a chave de destravamento (PUK) Esse campo é impresso com uma tinta especial que cobre o PUK.

Somente depois de molhar esse campo em água corrente, a tinta desbota, tornando o PUK visível. Não esfregue ou arranhe o campo ao umedecê-lo, uma vez que o PUK também poderá ser danificado.

### Senha do aplicativo web

A senha é usada para efetuar logon no aplicativo web. Ao utilizar a senha inicial:

- ▶ Se você perder ou esquecer a senha inicial, entre em contato com a sua Concessionária Porsche.

Ao usar uma senha que você mesmo definiu:

- ▶ Caso a senha inicial seja perdida, será possível restaurá-la usando o PUK. Como alternativa, entre em contato com uma Concessionária Porsche.
- ▶ Ao redefinir o carregador para os ajustes de fábrica, a senha inicial será reativada. No entanto, todas as configurações serão redefinidas para os ajustes de fábrica.

### Número de série do carregador

O número de série do carregador pode ser encontrado nos seguintes locais:

- Na carta que contém os dados de acesso após a designação **Número de série**
- Na plaqueta de identificação (na parte traseira da unidade de comando) após a abreviação **SN**
- No aplicativo web: **Ajustes**  **▶ Manutenção**  **Informações do dispositivo**

### Redefinindo os ajustes de fábrica

Todos os seus ajustes serão excluídos se você ativar esta função. Além disso, todas as senhas serão redefinidas para as senhas iniciais indicadas na carta que contém os dados de acesso.

#### Informações

Esta função é desativada como padrão no carregador. Para executar esta função no carregador, ela deverá ser ativada no Web Applikation (**Ajustes**  **▶ Sistema**  **▶ Ativar reinício com ajustes de fábrica**).

1. Pressione e segure o botão de **STATUS DE CARGA** e o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** simultaneamente durante pelo menos 5 segundos. A luz piloto **CARREGADOR** pisca em branco quando você faz isso.
2. Assim que a luz piloto **CARREGADOR** parar de piscar, solte o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** e mantenha o botão de **STATUS DE CARGA** pressionado por 2 segundos.

3. Pressione e segure o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** novamente por 5 segundos.

A luz piloto **CARREGADOR** pisca em branco quando você faz isso.

- ➔ O carregador é reiniciado para os ajustes de fábrica. Nesse meio tempo, as luzes piloto acendem em verde.

O dispositivo está pronto para operação depois que o autoteste foi completado com êxito.

Também é possível reiniciar para os ajustes de fábrica pelo aplicativo web ou em uma oficina especializada qualificada. A Porsche recomenda uma concessionária Porsche, pois ela dispõe de pessoal de oficina qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

Para obter informações sobre o aplicativo web, consulte o manual em <https://www.porsche.com/international/about-porsche/e-performance/help-and-contact/>

Se você precisar de um idioma diferente, selecione o site apropriado para o seu país.

## Resumo

### Usos possíveis

O carregador pode ser usado em operação independente e operado pelos botões. As funcionalidades da Powerline-Communication do carregador permitem que a conexão seja estabelecida com a rede doméstica. Para que isso aconteça, a rede elétrica existente é usada para configurar uma rede local para transferência de dados. A conexão PLC é um pré-requisito para operação por meio do aplicativo web do carregador ou para controle por meio do gerenciador de energia.

Usos possíveis	Operando o Porsche Mobile Charger Plus	Onde?
<b>Variante 1</b>	A operação é executada diretamente no carregador (operação independente)	▷ p. 7
<b>Variante 2</b>	A operação é executada pelo aplicativo web do carregador (sem gerenciador de energia). Uma rede doméstica (conexão PLC) é necessária para estabelecer uma conexão.	▷ p. 7
<b>Variante 3</b>	A operação é executada pelo aplicativo web do gerenciador de energia. O gerenciador de energia é registrado como um cliente na rede PLC.	▷ p. 8
<b>Variante 4</b>	A operação é executada pelo aplicativo web do gerenciador de energia. O carregador e o gerenciador de energia são conectados diretamente pelo servidor DHCP do gerenciador de energia.	▷ p. 8

### Varição 1: Operação independente

Na operação independente, nenhuma conexão via rede é necessária. A operação e a configuração convenientes do carregador pelo aplicativo web não são usadas nesta variante. Em vez disso, o carregador é operado diretamente usando os botões no dispositivo. Para limitar a corrente de carregamento, estão disponíveis os ajustes **50%** ou **100%**.

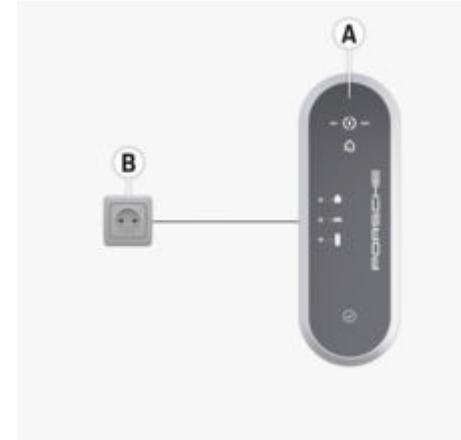


Fig. 2: Operação independente (exemplo de aplicativo)

- A** Porsche Mobile Charger Plus  
**B** Soquete elétrico

### Varição 2: Operação por meio do aplicativo web do carregador

O aplicativo web pode ser aberto no navegador em um dispositivo (PC, tablet ou smartphone) registrado na mesma rede doméstica que o carregador.

Uma rede doméstica em que o carregador e o dispositivo devem estar presentes é necessária para estabelecer uma conexão. Uma conexão de rede pode ser estabelecida diretamente via PLC (Powerline Communication) O dispositivo e o carregador são conectados por um adaptador PLC e um roteador. O dispositivo pode acessar o aplicativo web do carregador por meio do roteador.

No entanto, o carregador ainda pode ser operado usando os botões no dispositivo. Para limitar a corrente de carregamento, estão disponíveis os ajustes **50%** ou **100%**.

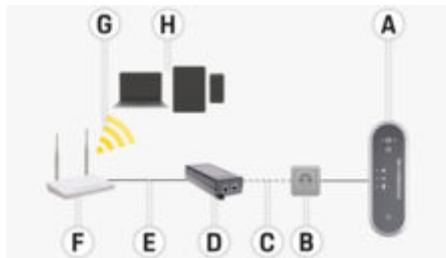


Fig. 3: Operação pelo aplicativo web do carregador (sem gerenciador de energia) (exemplo de aplicativo)

- A Porsche Mobile Charger Plus
- B Soquete elétrico
- C Conexão de rede via rede elétrica (PLC)
- D Adaptador PLC
- E Conexão de rede via Ethernet
- F Roteador
- G WiFi
- H Dispositivo móvel

### Variação 3: Operação do carregador e o gerenciador de energia na mesma rede PLC.

Se um gerenciador de energia for usado, a corrente de carregamento será limitada pelo gerenciador de energia.

Para estabelecer uma conexão, o gerenciador de energia, o carregador e o dispositivo devem estar localizados na mesma rede doméstica.

Nesta configuração, o carregador e o gerenciador de energia estão conectados a um roteador por meio da PLC (Powerline Communication), o gerenciador de energia, opcional, diretamente por uma rede Ethernet

ou WiFi. O aplicativo web do gerenciador de energia e do carregador pode ser acessado pelo dispositivo por meio do roteador.

A operação do carregador por meio dos botões no dispositivo ou por meio do aplicativo web do carregador ainda é possível. No entanto, neste caso, os ajustes do gerenciador de energia para limitar a corrente de carregamento são anulados.

► Consulte o capítulo "Gerenciador de energia" na página 16.

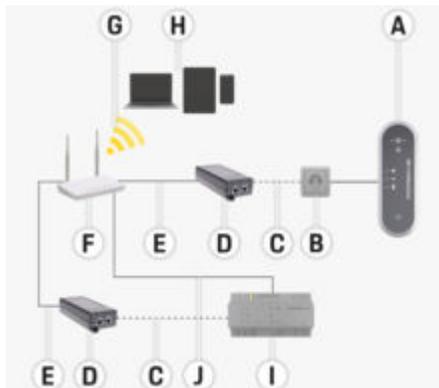


Fig. 4: Conexão do carregador e do gerenciador de energia por meio de um roteador (exemplo de aplicativo)

- A Porsche Mobile Charger Plus
- B Soquete elétrico
- C Conexão de rede via rede elétrica (PLC)
- D Adaptador PLC
- E Conexão de rede via Ethernet
- F Roteador
- G WiFi
- H Dispositivo móvel
- I Gerenciador de energia
- J Conexão de rede via Ethernet (alternativa)

### Variação 4: Conexão direta do carregador e do gerenciador de energia via PLC

Como o gerenciador de energia tem um adaptador PLC integrado, a conexão entre o carregador e o gerenciador de energia também pode ocorrer diretamente pela PLC. Mais uma vez, a conexão do gerenciador de energia com o roteador ocorre via WiFi, PLC ou Ethernet.

Com o dispositivo móvel, o acesso ao aplicativo web do gerenciador de energia (e do carregador) ocorre como nas variantes 2e 3 por meio do roteador. A operação do carregador por meio dos botões no dispositivo ou por meio do aplicativo web do carregador ainda é possível. No entanto, neste caso, os ajustes do gerenciador de energia para limitar a corrente de carregamento são anulados.

► Consulte o capítulo "Gerenciador de energia" na página 16.

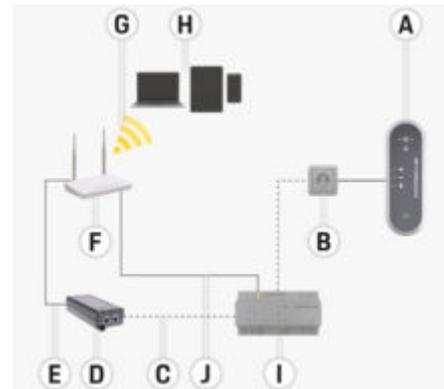


Fig. 5: Conexão direta do carregador e do gerenciador de energia via PLC (exemplo de aplicativo)

- A Porsche Mobile Charger Plus
- B Soquete elétrico

- C** Conexão de rede via rede elétrica (PLC)
- D** Adaptador PLC
- E** Conexão de rede via Ethernet
- F** Roteador WiFi
- G** WiFi
- H** Dispositivo móvel
- I** Gerenciador de energia
- J** Conexão de rede via Ethernet (alternativa)

## Conexões na unidade de comando



Fig. 6: Conexões na unidade de comando

- A** Cabos de alimentação
- B** Cabo do veículo

O cabo de alimentação **A** pode ser removido e introduzido na parte superior da unidade de comando.

O cabo do veículo **B** é removido e introduzido na parte inferior da unidade de comando.

## Unidade de comando

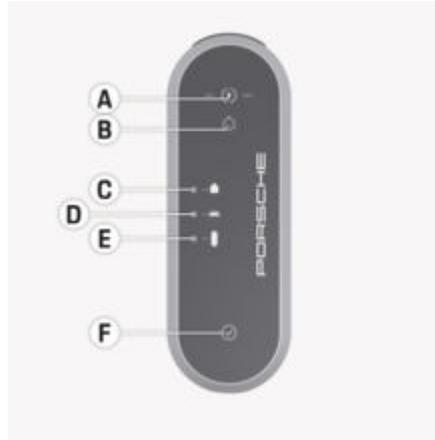


Fig. 7: Unidade de comando

- A** Botão **STATUS DE CARGA** com luzes piloto de **50%** e **100%**
- B** Luz piloto **GERENCIADOR DE ENERGIA**
- C** Luz piloto **CONEXÃO DOMÉSTICA**
- D** Luz piloto do **VEÍCULO**
- E** Luz piloto **CARREGADOR**
- F** **BOTÃO MULTIFUNÇÕES**

O botão de **STATUS DE CARGA** é usado para selecionar entre uma potência de carregamento de 50% ou 100%, ou para alternar o modo do gerenciador de energia. Se um gerenciador de energia estiver disponível quando estiver no modo de gerenciador de energia, uma conexão com o gerenciador será estabelecida e sua potência de carregamento configurada será adotada.

As seguintes funções de dispositivo podem ser definidas usando o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL**, parcialmente combinado a outros botões:

- Pular reconexão com o gerenciador de energia
- Ativar e desativar o monitor de aterramento
- Redefinir para ajustes de fábrica
- Erro de reinício do disjuntor

Os botões **A** e **F** e as luzes piloto **B–E** indicam o estado operacional da unidade de comando e as possíveis falhas por meio de cores diferentes, luzes e luzes piscando.

▷ Consulte o capítulo "Defeitos" na página 27.

▷ Consulte o capítulo "Limitação da corrente de carregamento" na página 22.

## Requisitos e condições

### Selecionando o local de instalação

**PERIGO**

Choque elétrico, incêndio

O uso incorreto do carregador ou a não conformidade com as instruções de segurança pode resultar em curtos-circuitos, choques elétricos, explosões, incêndios ou queimaduras.

- ▶ Não instale o suporte básico para parede em atmosferas potencialmente explosivas.
- ▶ Para reduzir o risco de explosão, especialmente em garagens, certifique-se de que a unidade de comando esteja localizada, pelo menos, 50 cm acima do piso durante o carregamento.
- ▶ Observe as normas de instalação elétrica aplicáveis localmente, medidas de proteção contra incêndio, normas de prevenção de acidentes e rotas de fuga.

## Instalando

O suporte básico para parede foi projetado para instalação em ambientes internos e externos.

Os seguintes critérios têm de ser considerados ao selecionar um local de instalação adequado:

- Instale a tomada elétrica e o suporte básico para parede preferencialmente em uma área coberta protegida contra luz solar direta e chuva (por exemplo, na garagem).
- Não pulverize água diretamente no suporte básico para parede (por exemplo, com equipamentos de lavagem de alta pressão ou mangueiras de jardim).
- Não instale o suporte básico para parede sob objetos suspensos ou pendurados.
- Não instale o suporte básico para parede em estâbulos, locais de criação de animais ou locais em que houver gases de amônia.
- Instale o suporte básico para parede em uma superfície lisa.
- Para garantir a fixação segura, verifique a condição da parede antes de instalar.
- Instale o suporte básico para parede de maneira que não fique próximo a locais de passagem e os cabos de carregamento não fiquem no caminho.
- Instale o suporte básico para parede de forma que a distância entre o conector e o soquete não excedam o comprimento do cabo de alimentação disponível.
- Instale a tomada elétrica o mais perto possível da posição preferida para estacionamento do veículo. Leve em conta a orientação do veículo.
- A distância da tomada elétrica até o piso e o forro deverá ser selecionada em conformidade com as normas e regulamentações nacionais, de forma que o uso confortável seja assegurado.

► Consulte o capítulo "Instruções de segurança" na página 4.

### Ferramentas necessárias

- Nível de bolha
- Máquina furadeira ou martelo
- Chave de fenda

## Instalando

### Instalando o suporte para parede Instalando o suporte para parede básico

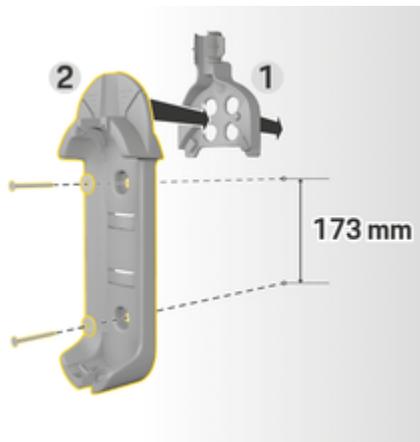


Fig. 8: Dimensões de perfuração

1. Marque os furos na parede.
2. Perfure os furos para a montagem e insira os conectores de parede.

3. Pressione o suporte para parede básico 2 (Fig. 8) na passagem do cabo 1 (Fig. 8) pela parte da frente.

4. Parafuse o suporte para parede básico na parede.

### **i** Informações

Fixe o suporte para parede a pelo menos 1 m de altura.

### Instalando o prendedor do conector

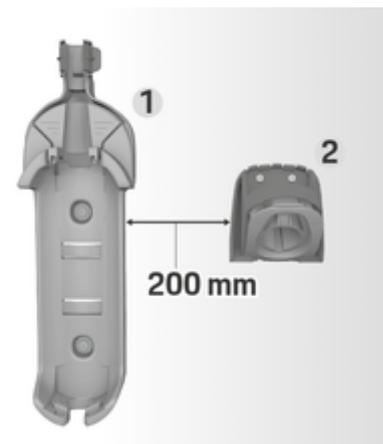


Fig. 9: Distância entre o suporte para parede e o prendedor do conector

Ao instalar o prendedor do conector, deixe uma distância de 200 mm do suporte básico para parede.

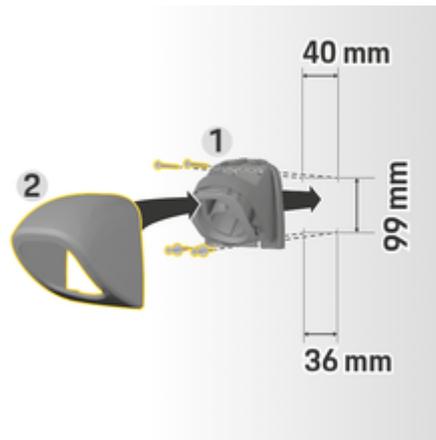


Fig. 10: Dimensões de perfuração

1. Remova o prendedor do conector 1 (Fig. 10) da tampa 2 (Fig. 10).
2. Marque os furos na parede.
3. Perfure os furos para a montagem e insira os conectores de parede.
4. Parafuse o prendedor do conector 1 (Fig. 10) na parede.
5. Fixe a tampa 2 (Fig. 10) no prendedor do conector 1 (Fig. 10) pela parte de baixo e empurre para cima.

### Fixando a unidade de comando ao suporte básico para parede



Fig. 11: Prendendo a unidade de comando

1. Passe o cabo do veículo pela abertura inferior do suporte básico para parede, posicione a parte inferior da unidade de comando na guia de travamento e empurre para trás para encaixar.
2. Passe o cabo de alimentação pela abertura superior no suporte básico para parede e trave o anel de retenção empurrando-o para a esquerda.
3. Insira o plugue do veículo no prendedor do conector.

## Configurar

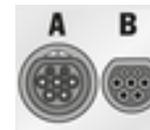
### Cabos de carga e de alimentação do veículo

#### Informações sobre conectores e cabos de carga do veículo

Diferentes portas de carga do veículo **A** e conectores do veículo **B** estão disponíveis, dependendo do equipamento do veículo.



IEC 62196-2/  
SAE-J1772-2009  
Tipo 1 UL/IEC



IEC 62196-2  
Tipo 2

#### Selecionando cabos de alimentação

Para carregamento regular com velocidade de carga ideal, utilize somente os cabos de alimentação indicados a seguir. A potência de carregamento máxima possível é de até 11 kW (dependendo do tipo de dispositivo, das regulamentações nacionais, da rede elétrica/conexão doméstica e do carregador de bordo).

#### NOTA

Use apenas cabos de alimentação aprovados para o país onde você está. Quando estiver dirigindo no exterior, tenha sempre consigo o cabo de alimentação adequado para uso no país que você está visitando.

Pais	Cabos de alimentação de tomadas elétricas industriais	Cabos de alimentação de tomadas elétricas domésticas
Rússia, Ucrânia	5, 6, 7, 8	C
Abu Dhabi, Israel, Singapura	5, 6, 7, 8	Carregamento em tomadas elétricas domésticas não autorizado
Argentina	5, 6, 7, 8	C
Bolívia, Paraguai, Uruguai, St. Marteen, St. Martin	5, 6, 7, 8	B
Chile	5, 6, 7, 8	D
Peru	5, 6, 7, 8	A

Aprovação de cabos de alimentação em diferentes países (exemplos)

## Cabos de alimentação para tomadas elétricas industriais



**1**  
NEMA 14-30



**2**  
NEMA 14-50



**3**  
NEMA 6-30



**4**  
NEMA 6-50



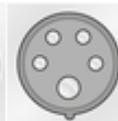
**5**  
IEC 60309-2  
CEE 230 V/16 A  
6 h



**6**  
IEC 60309-2  
CEE 230 V/32 A  
6 h



**7**  
IEC 60309-2  
CEE 400 V/16 A  
6 h



**8**  
IEC 60309-2  
CEE 400 V/32 A  
6 h



**9**  
WCZ8 20 A

## Cabos de alimentação para tomadas elétricas domésticas

Se não houver tomada elétrica industrial disponível, os cabos de alimentação listados a seguir também poderão ser utilizados para carregamento com uma potência de carregamento reduzida.

- ▶ Em alguns países, por exemplo, em Abu Dhabi, Israel, Singapura e Índia▶ p. 13, o carregamento a partir de tomadas elétricas domésticas é **proibido**.



**A**  
NEMA 5-15  
Tipo B <sup>1</sup>



**B**  
WCZ8 15 A



**C**  
CEE 7/5; CEE 7/7  
Tipo E/Tipo F  
("Schuko")



**D**  
BS 1363-1/EV  
Tipo G



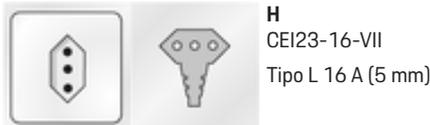
**E**  
AS 3112  
Tipo I



**F**  
SEV 1011 / SEV  
441011  
Tipo J



**G**  
DS60884-2-D1  
Tipo K



**H**  
CEI23-16-VII  
Tipo L 16 A (5 mm)



**I**  
IA6A3 (BS 546)  
Tipo M

## NEMA 6-50/NEMA 14-50 (informações adicionais)

### Informações

#### Descrição

Esta recomendação de uso se aplica apenas a regiões com o padrão NEMA 6-50/NEMA 14-50.

O carregamento do veículo pode gerar correntes elétricas altas. Por motivos de segurança, o uso de componentes exclusivamente aprovados e a instalação profissional de todo o dispositivo de carregamento é obrigatório.

### Instruções gerais de segurança

**PERIGO** Choque elétrico e incêndio

O uso incorreto do equipamento de carregamento e a não observação das instruções de instalação e segurança podem causar curto-circuito, choque elétrico, explosão, incêndio ou queimaduras.

- ▶ Preste atenção às instruções de instalação descritas no manual do equipamento de carregamento.
- ▶ Preste atenção especial a todos os avisos e alertas de segurança indicados.
- ▶ A instalação deve ser realizada por uma pessoa com a formação necessária em elétrica e conhecimentos especializados.
- ▶ Observe também os regulamentos nacionais para a realização de instalações elétricas.

1. Para o México: 12 A

## Requisitos para a tomada elétrica

**PERIGO**

Tomadas elétricas inadequadas

Uma tomada elétrica inadequada pode causar curto-circuito, choque elétrico, explosão, incêndio ou queimaduras.

- ▶ Use apenas um tipo de tomada elétrica que seja adequada para esta instalação (veja **Tipos adequados de tomadas/conectores elétricos**).
- ▶ Use apenas tomadas elétricas que atendam aos requisitos de qualidade das superfícies de contato e fixação (veja **Requisitos de qualidade das tomadas elétricas**).
- ▶ Evite o contato direto entre os parafusos do terminal e o fio. De preferência, use ponteiras de fio elétrico.
- ▶ Evite prender o cabo no isolamento.

## Tipos adequados de tomadas/conectores elétricos

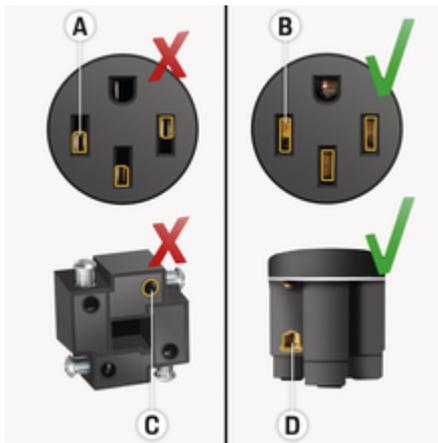


NEMA 6-50  
Tomada/conector



NEMA 14-50  
Tomada/conector

## Requisitos de qualidade das tomadas elétricas



- A** A superfície de contato tem apenas metade da altura do contato plug-in
- B** A superfície de contato cobre toda a altura do contato plug-in
- C** Superfície de contato pequena entre o parafuso do terminal e o fio.
- D** Superfície de contato larga entre a placa de terminal e o fio

## Requisitos para instalação de cabos

**PERIGO**

Cabo de alimentação inadequado

O uso de cabos de alimentação inadequados ou correntes elétricas excessivas pode causar curto-circuito, choque elétrico, explosão, incêndio ou queimaduras.

- ▶ O cabo deve ter um fusível de 50 A.
- ▶ Use apenas cabos de cobre com seção transversal mínima de 8 AWG ou, de preferência, 6 AWG.

## Requisitos para instalação em ambiente externo

**PERIGO**

Contato direto com chuva

Se o equipamento de carregamento for usado em ambientes externos, o contato direto com a chuva pode causar curto-circuito, choque elétrico, explosão, incêndio ou queimaduras.

- ▶ Evite que o equipamento de carregamento entre em contato direto com a chuva.
- ▶ Use um gabinete resistente à chuva NEMA 3R.

## Trocando o cabo de alimentação

**PERIGO**

Choque elétrico

Risco de ferimentos sérios ou fatais provocados por choque elétrico.

- ▶ Desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de trocá-lo.
- ▶ Troque os cabos somente em um ambiente seco.
- ▶ Use apenas cabos aprovados pela Porsche.

► Consulte o capítulo "Escopo de entrega" na página 5.

Em alguns países, por exemplo, na Noruega<sup>1</sup>, o cabo de alimentação pode ser trocado apenas por um electricista qualificado. A Porsche recomenda que você utilize uma Concessionária Porsche.



Fig. 12: Conexões na unidade de comando

O cabo de alimentação **A** pode ser removido e introduzido na parte superior da unidade de comando.

O cabo do veículo **B** está permanentemente conectado à unidade de controle.

### Desconectando o cabo de alimentação

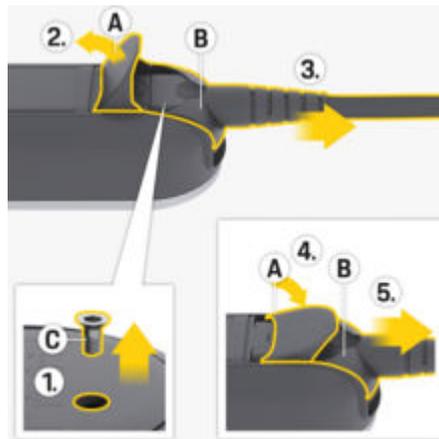


Fig. 13: Desconectando o cabo de alimentação

- ✓ O carregamento da bateria de alta tensão foi finalizado e o conector do veículo foi removido da porta de carregamento do veículo.
  - ✓ O conector foi desconectado da tomada elétrica.
1. Remova o parafuso **C** (Fig. 13) usando uma ferramenta adequada.
  2. Abra completamente a tampa **A** (Fig. 13).
  3. Puxe o conector **B** (Fig. 13) até sentir a resistência pela primeira vez.
  4. Feche a tampa **A** (Fig. 13) até cerca de 15 graus (a tampa pode encostar no conector **B** (Fig. 13)).
  5. Puxe o conector **B** (Fig. 13) completamente.

### Conectando o cabo de alimentação

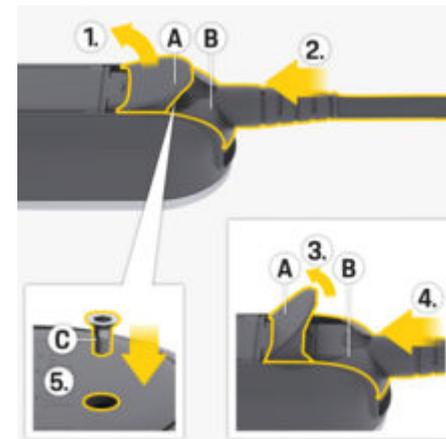


Fig. 14: Conectando o cabo de alimentação e o conector

1. Abra a tampa **A** (Fig. 14) cerca de 15 graus (somente até o conector **B** (Fig. 14) encaixar na unidade de comando).
2. Insira o conector **B** (Fig. 14) na unidade de comando até sentir a resistência pela primeira vez.
3. Abra completamente a tampa **A** (Fig. 14).
4. Empurre o conector **B** (Fig. 14) completamente.
5. Feche completamente a tampa **A** (Fig. 14) e fixe com o parafuso **C** (Fig. 14).

1. Data de impressão.

### Operação inicial e configuração

#### Inicialização

- ▶ O carregador conduz um autoteste quando está conectado à rede elétrica.  
Após um autoteste bem-sucedido:
  - O botão de **STATUS DE CARGA** acende na cor branca.
  - O carregador é ajustado para a potência de carregamento da operação de carregamento anterior. A luz piloto **50%**, **100%** ou **50%** acende.
- ➔ O carregador está pronto para operação.

#### Selecionando o status de carga



Fig. 15: Selecionando o status de carga

Defina se o carregador deve ser limitado a um máximo de 50% ou 100% da potência de carregamento disponível. Se um gerenciador de energia estiver disponível, você poderá definir se a potência de carregamento deve ser especificada pelo gerenciador de energia.

- ✓ O carregador está pronto para operação.
- ▶ Pressione e segure o botão de **STATUS DE CARGA** por pelo menos 3 segundos.
- ➔ O carregador alterna para outro status de carga (**50%**, **100%** ou gerenciador de energia) e a luz piloto relevante acende.

Se o status de carga do carregador de energia estiver ativado, a luz piloto pulsa em amarelo e o status de carga **50%** acenderá em verde. No caso de uma falha do gerenciador de energia, o carregador alterna para o status de carga **50%**.

Para que o carregador seja controlado pelo gerenciador de energia, ele deve ser conectado à rede PLC correspondente.

▶ Consulte o capítulo "Gerenciador de energia" na página 16.

#### Gerenciador de energia

O gerenciador de energia coordena os consumidores de energia e os fornecedores de energia na instalação doméstica.

Para que o controle de carregamento seja assumido pelo gerenciador de energia, conecte o carregador ao gerenciador de energia por uma rede Powerline-Communication (PLC). Para que isso aconteça, a rede elétrica existente é usada para configurar uma rede local para transferência de dados.

#### Adicionando o gerenciador de energia

Existem duas opções para conectar o gerenciador de energia a uma rede PLC:

- O gerenciador de energia é registrado como um cliente em uma rede PLC (variante de aplicativo 3).
- Comunicação PLC direta entre o carregador e o gerenciador de energia (servidor DHCP) (variante de aplicativo 4).

▶ Consulte o capítulo "Usos possíveis" na página 7.

A conexão entre o carregador e o gerenciador de energia é estabelecida diretamente do carregador e no aplicativo web do gerenciador de energia.

#### Estabelecendo uma conexão ao carregador

A luz piloto **GERENCIADOR DE ENERGIA** mostra o status da conexão com a rede PLC e o gerenciador de energia.

## Indicador de status da conexão PLC/gerenciador de energia

Tela Status	Significado
 Pulsando em amarelo	<p><b>Status 1</b></p> <p>O carregador tenta restabelecer a conexão PLC usada anteriormente (duração máxima: 60 segundos).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Opcional:</b> ☺ Pressione e segure o <b>BOTÃO MULTIFUNCIONAL</b> por 3 segundos para ignorar a reconexão. Em seguida, o carregador procura uma nova rede PLC.</li> </ul>
 Piscando em amarelo	<p><b>Status 2</b></p> <p>O carregador tenta estabelecer uma conexão com a nova rede PLC (duração máxima: 9 minutos).</p>
 Pulsando em branco	<p><b>Status 3</b></p> <p>A conexão PLC é estabelecida. Está sendo estabelecida uma conexão com o último gerenciador de energia conhecido.</p>

Tela Status	Significado
 Piscando em branco	<p><b>Status 4</b></p> <p>A conexão PLC é estabelecida. A conexão com um novo gerenciador de energia é estabelecida.</p>
 Acende em verde	<p><b>Status 5</b></p> <p>O gerenciador de energia foi conectado com êxito.</p>
 Acende em vermelho	<p><b>Status 6</b></p> <p>Não foi possível estabelecer a conexão.</p>

ção com o último gerenciador de energia conhecido.

- ▶ **Opcional:** ☺  
Pressione e segure o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** por 3 segundos para ignorar a reconexão.

## Garantindo a boa qualidade de conexão da rede PLC

Para garantir uma taxa de transmissão suficiente para a comunicação PLC, as seguintes medidas devem ser consideradas durante a instalação elétrica:

- ▶ Se uma conexão PLC não for possível, teste o carregador Porsche em uma tomada diferente.
- ▶ Mantenha a distância entre os consumidores com a funcionalidade PLC baixa. Como teste, a conexão com o modelo PLC pode ser estabelecida em uma tomada de conector elétrica próxima ao modem PLC (por exemplo, na sala de estar). Se uma conexão for estabelecida aqui, mas subsequentemente não funcionar na garagem, poderá ser devido à distância muito grande. Observe as informações a seguir sobre a atribuição de fases.
- ▶ Direcione o cabo VDSL a uma distância de pelo menos 10 cm das linhas de alimentação e dos soquetes elétricos.
- ▶ Preferencialmente, estabeleça a conexão PLC por meio da mesma fase atual.
  - Se o carregador estiver conectado usando um conector monofásico, o modem PLC externo deverá ser conectado à mesma fase que o carregador no caso de uma conexão doméstica multifásica.
  - Se o carregador estiver conectado usando um conector multifásico, o modem PLC externo deverá ser conectado à fase L1.
- ▶ Verifique se outros dispositivos elétricos estão causando interferência. Para esta finalidade, desconecte outros dispositivos da rede elétrica e verifique a conexão PLC. As possíveis fontes de interferência podem ser, por exemplo, controladores de intensidade da luz, sistemas de ilumina-

ção halógena, refrigeradores e freezers, fontes de alimentação chaveadas, secadores, máquinas de lavar e bombas elétricas em operação.

### Conectando o carregador a uma rede PLC

Ao estabelecer uma conexão, o carregador e o modem PLC ou, no caso de uma comunicação PLC direta, o carregador e o gerenciador de energia são emparelhados automaticamente.

- ✓ O carregador está pronto para operação.
- ▶ Ative o status de carga do gerenciador de energia no carregador. Para isso, pressione e segure o botão de **STATUS DE CARGA** por 3 segundos para mudar o status de carga. Se necessário, repita este procedimento para alterar para o status de carga desejado. O carregador tenta estabelecer automaticamente uma conexão com a rede PLC.
  - A rede PLC é conhecida (Status 1):  
Nenhuma ação é necessária. O carregador é automaticamente conectado à rede PLC.
  - A rede PLC é desconhecida (Status 2):  
Pressione o botão de emparelhamento no modem PLC ou no gerenciador de energia para começar a estabelecer a conexão com o carregador.
- ➔ Se a luz piloto **GERENCIADOR DE ENERGIA** piscar ou pulsar em branco, o carregador será integrado na rede PLC e uma conexão será estabelecida (Status 3 ou 4).

O carregador tenta estabelecer automaticamente uma conexão com o gerenciador de energia.

- ▶ Consulte o capítulo "Conectando o carregador ao gerenciador de energia" na página 18.

Se nenhum gerenciador de energia estiver disponível, a conexão com o gerenciador não será estabelecida (Status 6).

- ▶  Pressione e segure o botão de **STATUS DE CARGA** por 3 segundos para alternar para o status de carregamento desejado (**50%** ou **100%**).
  - ▶ Consulte o capítulo "Abrindo o aplicativo web" na página 23.
- ▶ Consulte as instruções de operação do modem PLC.

### Conectando o carregador ao gerenciador de energia

#### Estabelecendo uma conexão no carregador

Depois que o carregador estabelecer uma conexão com a rede PLC, ele tentará conectar ao gerenciador de energia em modo aberto.

- ✓ O carregador estabeleceu uma conexão PLC.
- ✓ O carregador e o gerenciador de energia estão localizados na mesma rede PLC.
  - O gerenciador de energia é conhecido (Status 3):  
Nenhuma ação é necessária. O carregador conecta automaticamente ao gerenciador de energia.
  - O gerenciador de energia é desconhecido (Status 4):  
Adicione o carregador como um dispositivo EEBus no aplicativo web do gerenciador de energia.

Se a luz piloto **GERENCIADOR DE ENERGIA** acender em verde, o gerenciador de energia será conectado com êxito (Status 5).

As configurações do gerenciador de energia (por exemplo, informações sobre a corrente de carregamento, a proteção de sobrecarga e o carregamento otimizado) são adotadas pelo carregador.

- ▶ O procedimento para estabelecer a conexão com o carregador é descrito no capítulo "Adição de um dispositivo EEBus" nas instruções do aplicativo web do Porsche Home Energy Manager.
- ▶ Consulte as instruções de operação do gerenciador de energia.

### Estabelecendo uma conexão no aplicativo web do carregador

- ▶ Se o carregador estiver no modo privado, um gerenciador de energia desconhecido deverá ser adicionado ao Web Application do carregador (**Conexões** ▶ **Gerenciador de energia**).
  - ▶ Para obter informações sobre o aplicativo web, consulte o manual em <https://www.porsche.com/international/about-porsche/e-performance/help-and-contact/>
- Se você precisar de um idioma diferente, selecione o site apropriado para o seu país.

### Reconectando ao gerenciador de energia

Se o status de carga do gerenciador de energia estiver ativado, o carregador tentará estabelecer automaticamente uma conexão com a última rede PLC usada.

## Hotspot

Se não for possível uma integração a uma rede doméstica, o carregador pode ativar um hotspot e usá-lo para estabelecer uma conexão com o aplicativo web do carregador.

- ▶ Para estabelecer um hotspot clique **Ativar hotspot**

Depois de estabelecer um hotspot, o símbolo  aparece na barra de status.

### Informações

Se você usa um sistema Android, pode precisar confirmar separadamente se a conexão foi estabelecida, para que uma conexão de hotspot possa ser estabelecida.

## Inicialização

### Estabelecendo uma conexão ao carregador

Antes que o carregador e o aplicativo web possam ser colocados em uso diário, o carregador deve ser configurado primeiro. Em seguida, uma conexão precisa ser estabelecida entre o seu dispositivo (PC, tablet ou smartphone) e o carregador.

- ▶ Para obter informações sobre como estabelecer a conexão PLC, consulte o manual de operação e instalação do Porsche Mobile Charger Plus.

## Requisitos para primeira inicialização no aplicativo web

Tenha as seguintes informações em mãos ao usar o aplicativo web pela primeira vez:

- Carta de dados de acesso do Porsche Mobile Charger Plus para fazer login no aplicativo da web do carregador
- Dados de acesso para a sua rede doméstica
- Dados de acesso para seu perfil de usuário (para vinculá-lo ao seu Porsche ID)

O aplicativo web suporta os seguintes navegadores:

- Google Chrome versão 57 ou posterior (recomendado)
- Mozilla Firefox versão 52 ou posterior (recomendado)
- Microsoft Internet Explorer versão 11 ou posterior
- Microsoft Edge
- Apple Safari versão 10 ou posterior

## Resumo

Isto Web Application oferece opções de ajuste mais amplas em comparação com o dispositivo.

### Informações

Informações sobre o **conteúdo e licenças de terceiros** podem ser acessadas a qualquer momento através do respectivo link Web Application.

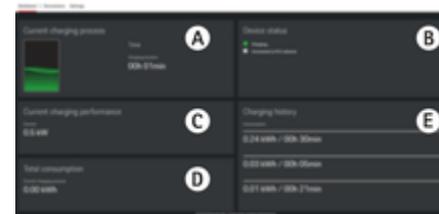


Fig. 16: Resumo do aplicativo web

### A Sessão de carregamento atual

Exibe a duração do processo carreg. atual. Se nenhum veículo estiver conectado, serão exibidas informações sobre o último processo carreg.

### B Status do dispositivo

Exibe informações sobre o dispositivo, tais como:

- o status de carga atual
- o status da conexão à rede PLC
- o status da conexão ao gerenciador de energia (se disponível)
- a desativação do monitoramento de aterramento

### C Capacidade de carregamento atual

O fluxo de potência de eletricidade em Kilowatts do carregador até o consumidor.

### D Consumo

O consumo de energia total da corrente ou do processo de carregamento anterior [em kilowatt horas].

### E História de carregamento

Os três últimos processos carreg. do carregador estão listados aqui cronologicamente. As seguintes informações estão disponíveis para cada processo de carregamento:

- Consumo
- Duração de carregamento

### Informações

Outras normas nacionais podem ser aplicadas com relação ao monitoramento do consumo para determinação da potência.

## Funcionamento

### Instruções de operação

Em alguns países, as autoridades relevantes devem ser notificadas quando você conecta o equipamento de carregamento do veículo elétrico.

- ▶ Verifique se há qualquer obrigação de notificar as autoridades, os requisitos técnicos de conexão (TCR) e as exigências legais para operação antes de conectar o equipamento de carregamento.

#### NOTA

Risco de danos ao carregador

- ▶ Sempre coloque o carregador sobre uma superfície sólida durante o carregamento.
- ▶ A Porsche recomenda operar o carregador no suporte básico para parede. Em certos países, por exemplo, na Suíça<sup>1</sup>, o carregador pode ser operado apenas no suporte básico para parede.
  - ▷ Consulte o capítulo "Instalando o suporte para parede" na página 10.
- ▶ **Não** mergulhe o carregador em água.
- ▶ Proteja o carregador contra neve e gelo.

- ▶ Proteja o carregador contra possíveis danos devido à condução, queda, obstrução, dobra ou esmagamento.
- ▶ Não abra a carcaça do carregador.

#### NOTA

Danos ao carregador

O carregador deve ser operado apenas dentro de uma faixa de temperatura de  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  a  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

- ▶ Para evitar superaquecimento durante a operação, evite a exposição contínua do carregador à luz solar direta. Se ocorrer superaquecimento do carregador, o carregamento será interrompido automaticamente até a temperatura retornar à faixa normal.
- ▶ Se o carregador estiver muito quente ou muito frio, deixe-o retornar lentamente até a faixa de temperatura operacional e não o aqueça ou resfrie ativamente, por exemplo, com água fria ou secador de cabelo.

## Carregando

### Instruções de carregamento

#### Porta de carga do veículo



**PERIGO**

Choque elétrico, incêndio

Risco de ferimentos sérios ou fatais devido a incêndio ou choque elétrico.

- ▶ Sempre observe a ordem especificada para o procedimento de carregamento.
- ▶ Não desconecte o cabo do veículo da porta de carga do veículo durante o carregamento.
- ▶ Conclua o processo de carga antes de desconectar o cabo do veículo da porta de carga do veículo.
- ▶ Não desconecte o carregador da tomada elétrica durante o carregamento.

As falhas são indicadas pelas luzes de aviso vermelhas.

- ▶ Consulte o capítulo "Defeitos" na página 27.
  - ▷ Para obter informações sobre a conexão do cabo do veículo com a porta de carga do veículo e a desconexão dele, bem como sobre o status de carregamento e de conexão na porta de carga do veículo, consulte o Manual do proprietário.

1. Data de impressão. Mais informações estão disponíveis em uma oficina especializada qualificada. A Porsche recomenda uma concessionária Porsche, pois ela dispõe de pessoal de oficina qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

## Tempos de carregamento

A duração de carregamento pode variar dependendo dos seguintes fatores:

- Tomada elétrica usada (tomada elétrica doméstica ou industrial)
- Tensão e corrente da rede elétrica específicas do país
- Ajustes para limitar a corrente de carregamento no carregador
- Flutuações na tensão da rede elétrica
- Temperatura ambiente do veículo e do carregador. Os tempos de carregamento podem ser mais longos se a temperatura estiver nos limites da temperatura ambiente permitida.
  - ▷ Consulte o capítulo "Monitor de aterramento" na página 22.
- Temperatura da bateria de alta tensão e da unidade de comando
- Pré-refrigeração/aquecimento do compartimento de passageiros ativado
- Capacidade de transporte de corrente do conector elétrico e do conector do veículo
- Operar outros consumidores de larga escala. No caso de um projeto de instalação fraca, a corrente de carregamento pode ser reduzida pela proteção de sobrecarga do gerenciador de energia.

## Informações

Devido aos diferentes sistemas de alimentação de rede elétrica nacionais, são oferecidas várias versões de cabo. Isso poderá resultar na potência total de carregamento não estar disponível. Mais informações estão disponíveis em uma oficina especializada qualificada. A Porsche recomenda uma concessionária Porsche, pois ela dispõe de pessoal de oficina qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

## Iniciando, pausando e terminando o carregamento

### Iniciando o carregamento

- ✓ O carregador está pronto para operação.
  - ✓ O limite desejado de corrente de carregamento é selecionado.
1. Insira o conector do veículo na porta de carga do veículo.
    - A conexão com o veículo é estabelecida.
      -  O botão de **STATUS DE CARGA** acende em amarelo.
      -  A luz piloto **50%, 100%** ou gerenciador de energia acende em verde.
    - Se for estabelecida uma conexão com o veículo:
      -  Luz piloto **GERENCIADOR DE ENERGIA,**
      -  luz piloto **CONEXÃO DOMÉSTICA**

 a luz indicadora pisca 1x verde **VEÍCULO.**

-  O botão de **STATUS DE CARGA** e **50%, 100%** ou gerenciador de energia acendem em verde.
2. O carregamento é iniciado automaticamente.
    - ➔  O botão de **STATUS DE CARGA** pulsa em verde.
- Caso não ocorra nenhuma operação adicional por meio do carregador ou aplicativo web, o carregador alterna para o modo de standby após 10 minutos. As luzes piloto não acendem mais.
- O veículo continua sendo carregado.

## Informações

Se o modo de standby estiver ativado no aplicativo web do carregador e não for utilizado por meio do carregador ou aplicativo web, o carregador alternará para o modo de standby após 10 minutos. O carregador não pode mais ser acessado pelo aplicativo web.

A ativação do modo de standby serve para economia de energia. A função pode ser desativada no aplicativo web do carregador.

### Pausando o carregamento

#### Informações

- O carregamento é controlado pelo veículo. Em caso de mau funcionamento, o carregamento pode ser terminado no veículo ou pelo carregador.
- No caso de temperaturas altas do carregador, a potência de carregamento é reduzida. Se necessário, um corte de excesso de temperatura interrompe o carregamento para impedir o superaquecimento.

► Consulte o capítulo "Defeitos" na página 27.

O carregamento é controlado pelo veículo e pode ser pausado ocasionalmente, por exemplo, para otimizar o consumo de energia.

O veículo começa a carregar de novo automaticamente. O carregamento pode ser interrompido no veículo.

### Interrompendo o carregamento

- ✓ O carregamento foi concluído com sucesso.
  - Desencaixe o conector do veículo da porta de carga do veículo.
    - ➔  O botão de STATUS DE CARGA acende na cor branca.
- O veículo não está mais conectado.

### Limitação da corrente de carregamento

A corrente de carregamento máxima disponível é determinada pelos tipos de cabo que estão conectados. O carregador detecta automaticamente a tensão e a corrente disponível.

A corrente de carregamento também pode ser reduzida por outros consumidores na rede doméstica, por exemplo, por um aquecedor elétrico ou aquecedor de água. Se você não tiver certeza sobre isso, entre em contato com um electricista qualificado.

A fim de evitar o superaquecimento da instalação elétrica no caso de tomadas domésticas, a corrente de carga é limitada a 50% no momento da saída.

Você pode ajustar manualmente a potência de carregamento a ser usada para o carregamento com o botão de **STATUS DE CARGA**. A última corrente de carregamento definida é salva. Se o carregador estiver conectado ao gerenciador de energia, a função de controle poderá ser confirmada.

### Monitor de aterramento

#### PERIGO

Choque elétrico, curto-circuito, incêndio, explosão

O uso do carregador sem o monitor de aterramento ativo pode provocar choques elétricos, curto circuitos, incêndio, explosões ou queimaduras.

- O carregador deverá ser preferencialmente operado em sistemas de rede elétrica aterrados.
- Somente desative o monitor de aterramento em sistemas com alimentação de rede elétrica não aterrada.
- Ative o monitor de aterramento em sistemas com alimentação de rede elétrica aterrada.

### Desativando o monitor de aterramento

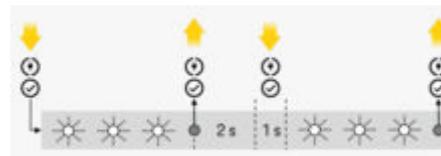


Fig. 17: Sequência principal para desativação do monitor de aterramento

- ✓ O botão de **STATUS DE CARGA** acende em vermelho.
- ✓ As luzes piloto **DOMÉSTICA** e **VEÍCULO** acendem em vermelho.
- ✓ O Monitor de aterramento interrompeu o processo de carregamento ou impede que ele seja iniciado.

1. Pressione e segure o botão **STATUS DE CARGA** e o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** simultaneamente.
  - ➔ A luz piloto **CARREGADOR** pisca em branco quando você faz isso.
2. Assim que a luz piloto **CARREGADOR** parar de piscar, solte os dois botões.
3. Após 2 segundos (conte o tempo assim que parar de piscar), pressione e segure novamente os dois botões ao mesmo tempo durante pelo menos 5 segundos.

O monitor de aterramento é desativado quando as luzes piloto **CONEXÃO DOMÉSTICA** e **VEÍCULO** acendem em amarelo. Durante o carregamento, o botão de **STATUS DE CARGA** também pulsa em verde.

- ➔ O monitoramento permanece desativado para processos de carregamento subsequentes.

### **i** Informações

Para facilitar a operação do carregador, seus dedos devem cobrir os botões completamente e aplicar pressão uniforme.

#### Ativar monitor de aterramento

Se o carregador for operado em um sistema com alimentação de rede elétrica aterrada, ative o **monitor de aterramento**.

- ▶ Pressione e segure o botão de **STATUS DE CARGA** e o **BOTÃO MULTIFUNCIONAL** simultaneamente durante pelo menos 5 segundos. A luz piloto **CARREGADOR** pisca em branco quando você faz isso.

O monitor de aterramento pode ser ativado pelo aplicativo web:

- ▶ Para obter informações sobre o aplicativo web, consulte o manual em <https://www.porsche.com/international/about-porsche/e-performance/help-and-contact/>

Se você precisar de um idioma diferente, selecione o site apropriado para o seu país.

### Fazendo login no aplicativo web

#### **i** Informações

Você encontrará dados para fazer login no aplicativo web na carta em anexo que contém dados de acesso. O campo de segurança contém o PUK. Esse campo é impresso com uma tinta especial que cobre o PUK.

Somente depois de molhar esse campo em água corrente, a tinta desbota, tornando o PUK visível.

Não esfregue nem arranhe o campo ao umedecê-lo; do contrário, o PUK também pode ser danificado.

- ✓ Os dados de acesso estão à mão.

- ▶ Insira uma senha.

#### **i** Informações

Após 25 minutos de inatividade, o usuário é automaticamente desconectado do aplicativo web.

### Abrindo o aplicativo web

#### Abrindo o aplicativo web do carregador

- ✓ O carregador é conectado à rede PLC.
- ▶ Insira o nome de anfitrião do carregador (<Host-name> ou <Hostname>) na barra de endereço do navegador. O Nome de anfitrião está na carta que contém os dados de acesso.  
– ou –

Insira o endereço IP corrente do carregador na barra de endereço do navegador. O endereço IP foi atribuído pelo servidor DHCP enquanto o seu dispositivo e o carregador estavam sendo emparelhados e pode ser exibido nos ajustes do roteador.

- ▶ Consulte o capítulo "Conectando o carregador a uma rede PLC" na página 18.
- ▶ Para obter informações sobre o aplicativo web, consulte o manual em <https://www.porsche.com/international/about-porsche/e-performance/help-and-contact/>
- Se você precisar de um idioma diferente, selecione o site apropriado para o seu país.
- ▶ Consulte o capítulo "Dados de acesso" na página 6.

### Operar o aplicativo web

#### Abrindo o aplicativo web

##### Abrindo o aplicativo web do carregador

- ✓ Dispositivo e carregador estão na mesma rede por meio de conexão PLC.

1. Abra o seu navegador.
2. Insira o nome de anfitrião do carregador na barra de endereço do navegador. O Nome de anfitrião está na carta que contém os dados de acesso.  
– ou –

Insira o endereço IP corrente do carregador na barra de endereço do navegador. O endereço IP foi atribuído pelo servidor DHCP enquanto o seu dispositivo e o carregador estavam sendo emparelhados e pode ser exibido nos ajustes do roteador.

##### Redirecionando ao aplicativo web

#### **i** Informações

Dependendo do navegador utilizado, o aplicativo web poderá não abrir imediatamente. Em vez disso, um aviso sobre as configurações de segurança do navegador pode ser exibido primeiro.

1. Na mensagem de aviso do navegador exibida, selecione **Avançadas**.
2. Na próxima caixa de diálogo, adicione o certificado SSL como uma exceção.
  - ➔ O certificado SSL é confirmado e o aplicativo web se abre.

### Conexões

#### Powerline Communication (PLC)

Se o carregador estiver conectado a uma rede PLC, as informações de rede (por exemplo, nome de anfitrião, endereço MAC, endereço IP) serão exibidas aqui.

#### Gerenciador de energia

Para que o controle de carregamento seja assumido pelo gerenciador de energia, primeiro o carregador (dispositivo EEBus) e o gerenciador de energia devem estar conectados entre si. No modo aberto, a conexão a um gerenciador de energia desconhecido é estabelecida no próprio carregador e no aplicativo web do gerenciador de energia.

#### Informações

Se o carregador estiver no modo privado, a conexão ao gerenciador de energia também deve ser confirmada no aplicativo web do carregador.

▶ Consulte a seção “Adicionando um dispositivo EEBus” nas instruções do aplicativo web do Porsche Home Energy Manager.

▶ Consulte o manual de operação e instalação do Porsche Mobile Charger Plus.

#### Visualizando a conexão ao gerenciador de energia no aplicativo web:

- ▶ No aplicativo web do carregador, navegue para **Conexões ▶ Gerenciador de energia**.
  - ➔ O gerenciador de energia conectado é exibido com o status **Gerenciador de energia conectado**. É possível ver informações de dispositivo do gerenciador de energia.

#### Modo aberto

O carregador é configurado para o modo aberto na entrega. Portanto, o gerenciador de energia é detectado e conectado na rede doméstica automaticamente. Para emparelhamento automático com o gerenciador de energia, as seguintes condições devem ser satisfeitas:

- ✓ O status de carga do **GERENCIADOR DE ENERGIA** foi selecionado no carregador.
- ✓ O carregador e o gerenciador de energia estão localizados na mesma rede PLC.
- ✓ O carregador foi adicionado como um dispositivo EEBus no aplicativo web do gerenciador de energia.
  - ▶ Recomendamos mudar para o modo privado depois de ter iniciado o carregador pela primeira vez.

#### Ativando o modo privado

1. Navegue para **Conexões ▶ Gerenciador de energia** no Web Application.
2. Ative **Modo Privado**.

#### Confirmando a conexão com o gerenciador de energia.

- ✓ O carregador e o gerenciador de energia estão na mesma rede.
  - ✓ O modo privado foi ativado.
  - ✓ A conexão ao carregador já foi confirmada no aplicativo web do gerenciador de energia.
1. No aplicativo web do carregador, navegue para **Conexões ▶ Gerenciador de energia**.
    - ➔ O gerenciador de energia é exibido na lista **Gerenciadores de energia disponíveis**.
  2. Selecione e expanda o gerenciador de energia.
  3. Selecione **Emparelhar dispositivos**.
  4. Na caixa de diálogo **Estabelecer conexão**, marque a identidade do gerenciador de energia usando o número de identificação (SKI) mais uma vez, em seguida, selecione **Conectar**.
    - ➔ O gerenciador de energia é conectado com êxito e o status **Gerenciador de energia conectado** é exibido.

As configurações do gerenciador de energia (por exemplo, informações sobre a corrente de carregamento, a proteção de sobrecarga e o carregamento otimizado) são adotadas pelo carregador.

### Desconectando do gerenciador de energia

No modo privado, a conexão ao gerenciador de energia pode ser desconectada no aplicativo web do carregador.

- ✓ O modo privado foi ativado.
- 1. No aplicativo web do carregador, navegue para **Conexões ► Gerenciador de energia**.
  - ➔ O gerenciador de energia conectado é exibido na lista **Gerenciadores de energia disponíveis**.
- 2. Selecione **Desconectar**.
  - ➔ O carregador está desconectado do gerenciador de energia.

## Ajustes

### Sistema

#### Mudando a senha

É possível mudar a senha de login para o aplicativo web. A nova senha escolhida substitui a senha inicial da carta que contém os dados de acesso.

- Selecione **Mudar** e insira uma nova senha.

### Inserindo um idioma e país

Campo	Explicação
<b>Idioma</b>	Seleciona o idioma para o aplicativo web.
<b>País</b>	O país de uso. Os ajustes de configuração variam dependendo do país. Se você inserir um país que não seja o local de uso real, alguns ajustes talvez não estejam disponíveis.

### Controlando o consumo de energia

Ative o modo de standby para economizar a eletricidade.

Se o modo de standby estiver ativado e depois não for mais usado por meio do carregador ou aplicativo web, após 10 minutos o carregador mudará para o modo de standby. O carregador não pode mais ser acessado pelo aplicativo web.

- Ativar **Modo de Standby**.
  - O dispositivo precisa de algum tempo para sair do modo de standby e ficar pronto para uso mais uma vez.

#### **Informações**

O carregador alterna automaticamente para o modo de standby após um período mais longo de inatividade. Pressione o botão Iniciar para dar partida novamente.

### Ativar um reinício com ajustes de fábrica

Se você ativar esta função, será possível um reinício com os ajustes de fábrica no próprio carregador. Se você desativar esta função, o reinício com ajustes de fábrica só poderá ocorrer no aplicativo web.

- Ativar **Reiniciar com ajustes de fábrica**.
  - Consulte a seção "Ajustes de fábrica repostos" no manual de operação do Porsche Mobile Charger Plus.
  - XXXLINKXXX Consulte a seção "Ajustes de fábrica repostos" na página 6.

## Carregando

### Status da rede elétrica

O carregador detecta automaticamente as informações sobre o status da rede elétrica mostrado aqui.

Exibir	Explicação
<b>Fases da rede elétrica</b>	Número de fases no cabo de alimentação.
<b>Tipo de cabo</b>	Tipo de cabo de carregamento do veículo. O tipo de cabo fornece informações importantes para ajustar a corrente de carregamento máxima.
<b>Motivo da potência de carregamento reduzida</b>	O número 0 indica que a potência de carregamento não está descarregada.

Exibir	Explicação
	Um número > 0 indica que a potência de carregamento está descarregada devido ao superaquecimento.

### Monitor de aterramento



Choque elétrico, curto-circuito, incêndio, explosão

O uso do carregador sem o monitor de aterramento ativo pode provocar choques elétricos, curto circuitos, incêndio, explosões ou queimaduras.

- ▶ O carregador deverá ser preferencialmente operado em sistemas de rede elétrica aterrados.
- ▶ Somente desative o monitor de aterramento em sistemas com alimentação de rede elétrica não aterrada.
- ▶ Ative o monitor de aterramento em sistemas com alimentação de rede elétrica aterrada.

O monitor de aterramento pode ser ativado no aplicativo web ou no carregador. Por razões de segurança, ele pode ser desativado apenas no carregador.

- ▶ Selecione **Ativar monitor de aterramento**.
- ▶ Para ativar e desativar o monitor de aterramento no carregador, consulte o manual de operação e instalação do Porsche Mobile Charger Plus.

### Ajustando a corrente elétrica e o gerenciador de energia

Aqui, você pode ajustar manualmente a potência de carregamento a ser usada:

- **Potência reduzida:** O carregador carrega em 50% da corrente de carregamento máxima.
  - **Potência total:** O carregador carrega em 100% da corrente de carregamento máxima.
  - **Gerenciador de energia:** Se o carregador está conectado ao gerenciador de energia, a proteção de sobrecarga monitora a corrente de carregamento até o carregador.
- ▶ Selecione a função desejada.

### Serviço

#### Exibindo informação de dispositivo

Essas informações são baseadas nos dados do carregador, por exemplo, o número de versão, número de série e nome de anfitrião.

Sua concessionária de serviço Porsche precisará desses dados no caso de uma mensagem de erro.

#### Exibindo diagnóstico

Mostra os parâmetros de diagnósticos, com informações sobre a temperatura do dispositivo.

- ▶ Selecione se a temperatura deve ser mostrada em graus **Celsius** ou **Fahrenheit**.

#### Exibindo informações do registro de eventos

As informações do registro de eventos mostradas aqui estão relacionadas as mensagens de erro que ocorreram durante o teste do sistema. Os registros

de eventos ativos e passivos são exibidos. Diferente dos eventos passivos, os eventos ou erros ativos ainda estão persistindo.

- ▶ Expanda a seção para visualizar o registro de eventos.

#### Redefinindo os ajustes de fábrica

Se você ativar esta função, todos os dados pessoais e configurações, por exemplo, história de carregamento e ajustes de rede, serão excluídos. Além disso, todas as senhas serão redefinidas para as senhas iniciais indicadas na carta que contém os dados de acesso.

- ▶ Ativar **Reiniciar com ajustes de fábrica**.

## Defeitos

O carregador indica falhas e defeitos pelo indicador que acende ou pisca em vermelho ou amarelo.

### NOTA

Danos ao carregador

- ▶ Se uma falha persistir ou recorrer, desconecte o carregador da alimentação da rede elétrica e entre em contato com um eletricista qualificado.

A Porsche recomenda uma concessionária Porsche, pois ela dispõe de pessoal de oficina qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

- ▶ Consulte o capítulo "Unidade de comando" na página 9.

A visão geral a seguir contém recomendações para lidar com defeitos.

Luzes indicadoras	Significado	Solução
<ul style="list-style-type: none"> <li>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</li> <li>●  O <b>BOTÃO MULTIFUNCIONAL</b> acende em vermelho.</li> </ul>	<p>Erro de vigilância ou relé de carga conectado de forma permanente</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um eletricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</li> <li>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</li> <li>●  O <b>BOTÃO MULTIFUNCIONAL</b> pisca em vermelho.</li> </ul>	<p>Dispositivo de corrente residual, acionamento/corrente residual</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reinicie a falha pressionando e segurando o botão multifuncional (durante pelo menos 2 segundos).</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um eletricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>

## Defeitos

Luzes indicadoras	Significado	Solução
<ul style="list-style-type: none"><li>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</li></ul>	LED do botão multifuncional com defeito	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li><li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> pisca em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> pisca em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> pisca em vermelho.</li></ul>	Falha de fiação	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li><li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</li><li>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</li><li>●  O <b>BOTÃO MULTIFUNCIONAL</b> acende em vermelho.</li></ul>	LED de potência com defeito	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li><li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li></ul>

Luzes indicadoras	Significado	Solução
<p>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em vermelho.</p> <p>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</p>	<p>O condutor de proteção é interrompido/não está presente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Somente sistemas de alimentação de rede elétrica <b>não aterrados</b> (por exemplo, redes de TI): Se necessário, carregue o veículo com o monitoramento do condutor de proteção desativado.             <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Consulte o capítulo "Monitor de aterramento" na página 22.</li> </ul> </li> <li>▶ Somente sistemas de alimentação de rede elétrica <b>aterrados</b>: Faça com que a unidade de comando seja verificada por uma oficina especializada qualificada/Concessionária Porsche. Faça com que a alimentação de rede elétrica/conexão doméstica seja verificada por um electricista qualificado.</li> </ul>
<p>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p>●  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> pisca em vermelho.</p>	<p>Sobretensão</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>
<p>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p>●  A luz piloto <b>VEÍCULO</b> acende em vermelho.</p>	<p>Sobrecarga</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>
<p>●  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p>●  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</p>	<p>Falha do relé</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>

## Defeitos

Luzes indicadoras	Significado	Solução
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>CARREGADOR</b> pisca em vermelho.</p>	Falha no autoteste	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> <li>▶ Se isso não resolver a falha, solicite que um electricista qualificado verifique a instalação doméstica.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> pulsa em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em vermelho.</p>	Erro do ciclo de carga	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O carregador está com defeito e não deve ser operado.</li> <li>▶ Visite uma oficina especializada qualificada/concessionária Porsche.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> em conformidade com o status de carga.</p> <p> A luz piloto <b>GERENCIADOR DE ENERGIA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>50%</b> acende em verde.</p>	Erro de conexão da PLC ou do gerenciador de energia	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Durante a operação inicial, reinicie o carregador e repita a inicialização. Verifique a conexão com a rede PLC. Verifique a conexão com o gerenciador de energia.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em amarelo.</p>	Excesso de temperatura do conector da infraestrutura	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O dispositivo desligou devido à temperatura excessiva. Espere até a temperatura normal ser atingida novamente. Se necessário, proteja o carregador da luz solar direta.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> pisca em amarelo.</p>	Subtensão/frequência incorreta da rede elétrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O processo de carregamento foi interrompido. Aguarde. Não tome nenhuma ação.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>VEÍCULO</b> pisca em amarelo.</p>	Sinal inválido do CP	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> </ul>
<p> O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p> A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em amarelo.</p>	Excesso de temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O carregador desligou devido à temperatura excessiva. Aguarde. Se necessário, proteja o carregador da luz solar direta.</li> </ul>

Luzes indicadoras	Significado	Solução
<p>  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> acende em vermelho.</p> <p>  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> pisca em amarelo.</p>	<p>Não é possível ler a infraestrutura ou o cabo do veículo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Desconecte e reconecte o conector elétrico.</li> </ul>
<p>  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> pulsa em verde.</p> <p>  A luz piloto <b>CONEXÃO DOMÉSTICA</b> acende em amarelo.</p>	<p>Excesso de temperatura no conector da infraestrutura/apenas uma fase da tomada multifásica conectada</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ A potência de carregamento do carregador é reduzida devido à alta temperatura. Aguarde. Se necessário, proteja o carregador da luz solar direta.</li> <li>▶ Uma tomada multifásica pode ter apenas uma fase conectada. Neste caso, solicite que um electricista qualificado verifique se a tomada está corretamente conectada à rede elétrica.</li> </ul>
<p>  O botão de <b>STATUS DE CARGA</b> pulsa em verde.</p> <p>  A luz piloto <b>CARREGADOR</b> acende em amarelo.</p>	<p>Redução de potência</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O carregador reduziu a potência de carregamento devido à alta temperatura. Aguarde. Se necessário, proteja o carregador da luz solar direta.</li> </ul>
<p>  LIGA/DESLIGA pulsa em verde.</p> <p>  Fonte de alimentação/conexão doméstica acende em amarelo.</p> <p>  Veículo acende em amarelo.</p>	<p>O veículo está sendo carregado com o monitoramento do condutor de proteção desativado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O veículo deverá idealmente ser carregado com o monitoramento do condutor de proteção ativado.</li> <li>▶ Consulte o capítulo "Monitor de aterramento" na página 22.</li> </ul>
<p>O carregador desligou completamente.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ O carregador está em modo de standby ou desligou devido a uma falha.</li> <li>▶ Verifique se o carregador está em modo de standby tocando no botão de limitação da corrente de carregamento.</li> </ul>

### Transporte

#### AVISO

Carga solta

Um carregador solto, preso incorretamente ou posicionado incorretamente pode sair do lugar e colocar em perigo os ocupantes do veículo em caso de frenagem, aceleração, mudanças de sentido ou acidentes.

- ▶ Nunca transporte o carregador solto.
- ▶ Sempre transporte o carregador no porta-malas e nunca no compartimento de passageiros (por exemplo, em cima ou na frente dos bancos).

### Prender o carregador durante o transporte

Dependendo do tipo de veículo, o carregador é fornecido com ou sem uma bolsa de transporte.

- ▶ Se uma bolsa de transporte estiver incluída no escopo da entrega: sempre guarde e transporte o carregador na bolsa. Fixe a bolsa nos pontos de fixação dianteiro e traseiro usando os olhais de amarração.  
Para mais informações sobre o olhal de amarração no porta-malas:
  - ▶ consulte o Manual do Proprietário.
- ▶ Se uma bolsa de transporte não estiver incluída no escopo da entrega: transporte o carregador guardando-o no porta-malas traseiro.
- ▶ Dependendo do tipo do veículo, guarde o carregador de modo que nenhum ocupante esteja em risco em caso de perigo.

### Limpeza e manutenção

Verificar o carregador quanto a danos e sujeira em intervalos regulares e limpá-lo, se necessário.

#### PERIGO

Choque elétrico, incêndio

Risco de ferimentos sérios ou fatais devido a incêndio ou choque elétrico.

- ▶ Nunca mergulhe o carregador ou os conectores na água e não pulverize-os diretamente com água (por exemplo, com equipamentos de lavagem de alta pressão ou mangueiras de jardim).
- ▶ Só limpe o carregador quando a unidade de comando estiver totalmente desconectada da alimentação da rede elétrica e do veículo. Use um pano seco para limpeza.

### Descarte

#### Dispositivos elétricos/eletrônicos e baterias usadas



Dispositivos elétricos/eletrônicos e baterias usadas podem ser entregues em um ponto de coleta ou em uma empresa especializada em resíduos.

Dispositivos elétricos e eletrônicos marcados com o símbolo de lata de lixo cruzada e baterias usadas não devem ser descartados junto com o lixo doméstico, mas devem ser descartados adequadamente.

- ▶ Respeite os regulamentos de descarte específicos do país.
- ▶ Entregue as baterias velhas e os dispositivos elétricos/eletrônicos em um ponto de coleta.
- ▶ A bateria de lítio de 12 volts é um produto perigoso. Não altere esta bateria e nunca faça você mesmo o seu descarte.

Para mais informações sobre o descarte correto:

- ▶ Entre em contato com sua Concessionária Porsche.

### Manual do Proprietário



Observar as instruções de descarte de acordo com a identificação.

## Dados técnicos

<b>Dados elétricos</b>	<b>PMCP11 x<sup>1</sup></b>
Potência de saída	<b>11 kW/7,2 kW</b>
Corrente nominal	16 A, trifásica 32 A, monofásica
Tensão da rede elétrica	100 – 240/400 V
Frequência da rede elétrica	50 Hz/60 Hz
Categoria de sobretensão (IEC 60664)	II
Dispositivo de corrente residual integrado	Tipo A (CA: 30 mA) + CC: 6 mA
Classe de proteção	I
Classificação de proteção	IP55
Conector do veículo	Tipo 2
<b>Dados mecânicos</b>	<b>PMCP11 x<sup>1</sup></b>
Peso da unidade de comando com cabo	4 kg
Comprimento do cabo do veículo	4,5 m
Comprimento do cabo de alimentação	0,9 m ou 1,6 m

1. x indica que o design está sendo alterado e pode ser qualquer letra.

Condições do ambiente e de armazenamento	PMCP11 x <sup>1</sup>
Temperatura ambiente	-30 °C a +50 °C
Umidade do ar	5% a 95%, sem condensação
Altitude	máx. 5.000 m acima do nível do mar

## Placa de identificação

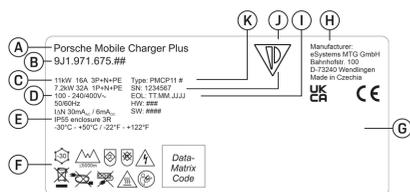


Fig. 18: Plaqueta de identificação (exemplo)

- A** Nome do produto
- B** Número do item
- C** Potência e corrente nominal
- D** Tensão da rede elétrica
- E** Classificação de proteção
- F** Pictogramas para operação
- G** Informações sobre certificação
- H** Fabricante
- I** Data de fabricação
- J** Número de série
- K** Designação do tipo

## Informações de produção

### Data de fabricação

A data de manufatura do carregador pode ser encontrada na plaqueta de identificação após a abreviação "EOL".

Ela é mostrada no seguinte formato: Dia de produção.Mês de produção.Ano de produção

### Fabricante do carregador

eSystems MTG GmbH  
Bahnhofstraße 100  
73240 Wendlingen  
Deutschland

### Testes elétricos

Em caso de dúvidas sobre testes elétricos regulares da infraestrutura de carregamento (por exemplo, VDE 0702), consulte <https://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents/> ou entre em contato com uma Concessionária Porsche.

## Declaração de conformidade

O carregador possui um sistema de rádio. O fabricante desses sistemas de rádio declara que esse sistema de rádio está em conformidade com as especificações para seu uso de acordo com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço web:

► <http://www.porsche.com/international/accessoriesandservice/porscheservice/vehicleinformation/documents>

## Brazil



03725-21-12707

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário". Para maiores informações, consulte o site da ANATEL [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

1. x indica que o design está sendo alterado e pode ser qualquer letra.



## Importadores

### **Vereinigte Arabische Emirate**

#### **Abu Dhabi: Ali & Sons Co. L.L.C**

Porsche Centre Abu Dhabi

Zayed 2nd Street

Abu Dhabi

United Arab Emirates

P.O. Box 915

Telefon: +971 2 619 3911

#### **Dubai: Al Nabooda Automobiles L.L.C**

Porsche Centre Dubai

Sheikh Zayed Road E11

Dubai

United Arab Emirates

P.O. Box 10773

Telefon: +971 4 305 8555

### **Great Britain**

Porsche Cars Great Britain Ltd.

Bath Road

Calcot, Reading, Berkshire

RG31 7SE

United Kingdom

### **Colombia**

Autoelite S.A.S

Av. Carrera 70

No. 99-15, Bogotá

### **México**

Volkswagen de México S.A. de C.V.

Autopista México Puebla km 116

San Lorenzo Almecatla, Cuautlancingo

72700 Puebla

Telefon: +52 222 230 9971

### **Russia**

Porsche Russland

Ленинградское шоссе дом 71А, строение 10

125445, Москва, Россия

Telefon: +7-495-580-9911

### **Singapore**

Porsche Asia Pacific Pte Ltd

20 McCallum Street #12-01

Tokio Marine Centre

Singapore 069046

## Índice

## A

Abrindo o aplicativo web.....	23
Ajustes de fábrica.....	6
Ajustes de fábrica, ativar um reinício.....	25
Ajustes de fábrica, redefinindo para.....	26
Aplicativo web	
Abrindo.....	23
Fazendo login.....	23
Inicialização.....	19
Mudando a senha.....	6
Redefinindo os ajustes de fábrica.....	6
Senha inicial.....	6
Senha perdida.....	6
Ativando e desativando o modo de standby.....	25
Ativando o modo aberto.....	24
Ativando o modo privado.....	24
Avaria indic.....	27

## B

Botão de status de carga.....	9
Botão multifunções.....	9

## C

Cabo de alimentação:	
como escolher.....	11
Tomada doméstica.....	13
Tomada industrial.....	12
Cabos de alimentação	
Conectando.....	15
Desconectando.....	15
Trocando.....	14
Cabos de carga do veículo, plugues.....	11
Carregador	
Ativando o modo aberto.....	24
Ativando o modo privado.....	24
Emparelhar com o gerenciador de energia.....	24

## Carregamento:

Ajustando o limite da corrente de carregamento.....	22
Limite da corrente de carregamento.....	22

## Carregando

Avisos.....	20
Carregando o veículo.....	21
Partida.....	21
Porta de carga do veículo.....	20

Condições do ambiente e de armazenamento.....
 33 |

## Conectando um carregador

Para a rede PLC.....	18
Para o gerenciador de energia.....	18

## Conexão

Estabelecendo o carregador.....	16, 19
Garantindo a qualidade da rede PLC.....	17
Reconectando.....	18

## Conexões

Gerenciador de energia.....	16
Hotspot.....	19

Configurando um endereço IP.....
 24 |

## Consumo de energia

Controlando.....	25
Processo de carregamento.....	19

## D

Dados de acesso.....	6
Aplicativo web.....	6
Número de série do carregador.....	6
Dados de acesso perdidos.....	6
Dados elétricos.....	33
Dados mecânicos.....	33
Dados técnicos.....	33
Data de fabricação.....	34
Declaração de conformidade.....	34
Defeitos.....	27
Descarte.....	32
Diagnóstico de temperatura do dispositivo.....	26

## E

Escopo de entrega.....	5
Estrutura dos alertas.....	1
Exibindo fases principais da rede elétrica.....	25
Exibindo informação de dispositivo.....	26
Exibindo o status da rede elétrica.....	25
Exibindo tipo de cabo.....	25
Exibir	
processo de carregamento.....	19
Exibir a potência de carregamento.....	19

## F

Fabricante.....	34
Fazendo login no aplicativo web.....	23
Ferramentas.....	10
Ferramentas necessárias.....	10
Fusível para transporte.....	32

## G

Gerenciador de energia.....	16
Adaptando a corrente de carregamento.....	16
Adicionar.....	16
Emparelhar.....	24
Vendo.....	24

## H

Histórico de carregamento.....	19
Hotspot.....	19

## I

Importadores.....	35
Indicação de defeito.....	27
Informações de produção.....	34
Inicialização.....	16, 19
Inserindo um idioma.....	25
Inserindo um país.....	25
Instalando o prendedor do conector.....	10
Instalando o suporte para parede básico.....	10

Instruções de operação.....	20
Instruções de segurança.....	4

**L**

Limitação da corrente de carregamento.....	22
Limpeza.....	32
Luzes indicadoras.....	27

**M**

Mais informações.....	3
Manutenção.....	32
Memória de eventos.....	26
Mensagem de erro.....	26
Modo de operação	
Autônomo.....	7
Conexão direta por meio de PLC.....	8
Na mesma rede PLC.....	8
Por meio de aplicativo web.....	7
Modo de standby.....	25
Monitor de aterramento.....	26
Ativando.....	22
Desativando.....	22
Mudando a senha.....	25
Mudando a senha de login.....	25

**N**

Nível de carga.....	19
Nome de anfitrião.....	24
Número de série do carregador.....	6

**O**

Operação independente.....	7
----------------------------	---

**P**

Para o Manual do proprietário	
Mais informações.....	3
Pictogramas, resumo.....	3
Placa de identificação.....	34
Porta de carga do veículo.....	20

Possíveis usos do carregador.....	7
Pressione o botão	
Multifuncional.....	9
Status de carga.....	9
Processo de carregamento	
Consumo de energia.....	19
Processo de carregamento atual.....	19
PUK	
Mudando a senha.....	6
Perda.....	6

**R**

Rede doméstica	
Endereço IP.....	24
Nome de anfitrião.....	24
Rede PLC, garantindo a boa qualidade de conexão.....	17
Redefinindo os ajustes de fábrica.....	26
Requisitos do navegador.....	19
Resumo dos pictogramas.....	3

**S**

Selecionando o local de instalação.....	9
Selecionando o status de carga.....	16
Senha inicial.....	6
Serviço.....	26
Símbolos neste Manual do proprietário.....	1
Status do dispositivo.....	19

**T**

Temperatura do dispositivo.....	26
Tempos de carregamento.....	21
Teste do sistema.....	26
Tomada elétrica doméstica, cabos de alimentação para.....	13
Tomada elétrica industrial, cabos de alimentação para.....	12
Transporte, carregador seguro.....	32

**U**

Unidade de comando.....	9
Fixando ao suporte para parede.....	11
Visão geral das conexões.....	9
Uso adequado.....	5